SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

2504208201500450 4

08/Enero/2015

Hoja 1 de 1

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **07/01/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 29 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo sobre transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV

RFC: CJE861017DB4

Clave UCON:

Domicilio: FRAY EUSEBIO KINO, **Núm. Ext.** 204, **Col.** ROBLE NORTE

C.P. : 66458

Estado: NUEVO LEON

Municipio: SAN NICOLAS DE LOS GARZA

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: O'DWYER USA INVESTMENTS INC

Domicilio: 2102 HINTON RD NOCONA TX 76255, ESTADOS UNIDOS

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1545E00161	33	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV TIF E33
Domicilio: CARR. JEREZ SANCHEZ ROMAN, **Núm. Ext.** KM 27.5,
C.P.: 99390 **Tel.:**
Estado: ZACATECAS **Municipio:** JEREZ

Primer Punto de Verificación Federal: REGIÓN NORTE. SANTA CLARA, DGO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: CARNICOS DE JEREZ
Identificación: 1YX-2235
Flejes Número: 26021

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
ENRIQUE CASTAÑEDA HERNANDEZ

*1

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|1502201602012015420500201508|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|08/01/2015 |18:48:31|CJE861017DB4|CARNICOS DE JEREZ SA DE CV|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|[redacted]|ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|ACEPTADA|1502201602012015420500201508|CARNICOS DE JEREZ SA DE CV|CJE861017DB4|FRAY EUSEBIO KINO|204|MEXICO |ESTADOS UNIDOS MEXICANOS|NUEVO LEON|SAN NICOLAS DE LOS GARZA|ROBLE NORTE|66458|08/01/2015|08/01/2015|16:24:33|1502201602012015420500201508|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|2504208201500450 4|2504208201500450 4|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|2504208201500450 4|ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|OSAAF|

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
GImlyl9ldtRewGNkQGAKtracina+Hh60FVSMP09GJ0bC3UUfgM0xcBnrcvTv1GAxLpiDnwkAUzyrga
KwvKKJGvVrsonoGlrwpdsNYTQLMrayuzvXuArUHmdPLZSUoTGmRuloFeJosTJPs5NGEHJDAeZA6 BGle2fsypCDnaXLpEo==

Eliminado: *1 R.F.C del Personal Oficial, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.

Este documento no es válido en la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras.

Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos vigente que se actualizará cuatrienal al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este folleto sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51210, 51142.

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES 61

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: CJE861017DB4
Denominación o razón social: CARNICOS DE JEREZ SA DE CV.
Fecha y Hora de Pago: 05/01/2015 15:40 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 500512008991 **Llave de Pago:** 34CA048711
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original

||10001=CJE861017DB4|10017=2042|20001=40012|20002=500512008991|40002=20150105|40003=15:40|40008=34CA048711|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||U6K8dkSuLEBIs++IUnDss6FdXvSOCW2lU3Lg0wxrp/lcTUc4j1xbWka4b4EoJJBYR0B9b55LRhbFZ8kg6ZoorPmDEsnmv6DnQTpDfGQb9ROUbrgnMke9LqiNQHfqFehXW6CnCv3Lyt50c0hPKuT4SxEscEapBg0f4DAvUDHobiE=||

Eliminado: *1 Número de cuenta bancaria, por tratarse de información confidencial por referirse al patrimonio particular. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

1545E00161
Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

***Nota**: México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchideos.*

1. Name and Address of Exporter: *Nombre y Dirección del Exportador:* O'Dwyer USA Investments Inc. *2102 Hinton Rd.* Nocona Tx 76255

2. Name and Address of Importer: *Nombre y Dirección del Importador:* CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. FRAY EUSEBIO KINO NO. 204 COL. ROBLE NORTE SAN NICOLAS DE LOS GARZA, N.L. C.P. 66458

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*
USKV 1351 900032002648511	MARE	48months	USKV 1359 900032002648519	MARE	60month
USKV 1352 900032002648512	GELDING	84months	USKV 1360 900032002648520	MARE	132months
USKV 1353 900032002648513	MARE	132months	USKV 1361 900032002648521	GELDING	138months
USKV 1354 900032002648514	GELDING	156months	USKV 1362 900032002648522	MARE	108months
USKV 1355 900032002648515	MARE	60months	USKV 1363 900032002648523	MARE	84months
USKV 136 900032002648516	MARE	90months	USKV 1364 900032002648524	MARE	48months
USKV 1357 900032002648517	MARE	120months	USKV 1365 900032002648525	MARE	144months
USKV 1358 900032002648518	MARE	96months	USKV 1366 900032002648526	MARE	132months

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545E00161

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*
USKV 1367 900032002648527	MARE	84months	USKV 1379 900032002648539	MARE	72months
USKV 1368 900032002648528	MARE	72months	USKV 1380 900032002648540	MARE	108months
USKV 1369 900032002648529	GELDING	108months	USKV 1381 900032002648541	MARE	48months
USKV 1370 900032002648530	MARE	48months	USKV 1382 900032002648542	MARE	84months
USKV 1371 900032002648531	GELDING	144months	USKV 1383 900032002648543	GELDING	36months
USKV 1372 900032002648532	GELDING	60months	USKV 1384 900032002648544	MARE	120months
USKV 1373 900032002648533	GELDING	132months	USKV 1385 900032002648545	MARE	72months
USKV 1374 900032002648534	MARE	96months	USKV 1386 900032002648546	MARE	96months
9USKV 1375 00032002648535	GELDING	120months	USKV 1387 900032002648547	MARE	48months
USKV 1376 900032002648536	MARE	156months	USKV 1388 900032002648548	MARE	84months
USKV 1377 900032002648537	MARE	180months	USKV 1389 900032002648549	MARE	132months
USKV 1378 900032002648538	GELDING	144months	USKV 1390 900032002648550	MARE	96months
				TOTAL 40 HORSES	

Mexico, Slaughter horse HC

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545E00161

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* January 3rd 2015

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services

National Centrer for Import and Export

Health Certificate No. 1545E00161

(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate */Remueva lo que no aplique*)

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]

[Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

David Gilchrist DVM

Name of Accredited Veterinarian

Nombre del Médico Veterinario Acreditado

DEBRA TRUJILLO, DVM

Name of Endorsing Federal Veterinarian

Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa

1/3/15

Signature of Accredited Veterinarian and Date

Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

JAN 0 5 2015

Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date

Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.)

(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) O'Dwyer USA Investments Inc. declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1545E00161 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1545E00161 *han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter David J. O'Dwyer 1/2/15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public Victoria Wynne 01/02/15
Fecha y firma del Notario Público

Victoria Wynne
My Commission Expires
10/21/2018

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE: 10:30 am

DATE: 01/04/15

CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: NOCONA TX

VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME: [redacted] *1 [redacted] *2

NAME OF AUCTION/MARKET: N/A

1545E00161

CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: O'Dwyer USA Investments Inc.

CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.

STREET ADDRESS: 2102 Hinton Rd

STREET ADDRESS: FRAY EUSEBIO KINO NO. 204 COL. ROBLE NORTE

CITY, STATE, ZIP CODE: Nocona Tx

CITY, STATE, ZIP CODE: SAN NICOLAS DE LOS GARZA, N.L. C.P. 66458

AREA CODE & TELEPHONE NO.: 940-257-8884

AREA CODE & TELEPHONE NO.: 4945-40-46

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- [X] Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- [X] Foals are older than 6 months of age.
- [X] Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- [X] Horses are not blind in both eyes.
- [X] Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKV	1351					X			X				X			48months	900032002648511
2	USKV	1352						X		X						X	84months	900032002648512
3	USKV	1353					X			X				X			132months	900032002648513
4	USKV	1354					X			X						X	156months	900032002648514
5	USKV	1355					X			X				X			60months	900032002648515
6	USKV	1356	X							X				X			90months	900032002648516
7	USKV	1357		X						X				X			120months	900032002648517
8	USKV	1358	X							X				X			96months	900032002648518
9	USKV	1359				X				X				X			60months	900032002648519
10	USKV	1360	X							X				X			132months	900032002648520
11	USKV	1361					X			X						X	138months	900032002648521
12	USKV	1362	X							X				X			108months	900032002648522
13	USKV	1363				X				X				X			84months	900032002648523
14	USKV	1364	X							X				X			48months	900032002648524
15	USKV	1365				X				X				X			144months	900032002648525

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 6 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE: David M O'Dwyer

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge): David M O'Dwyer

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST. DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002)
Previous editions are obsolete

Eliminado: *1 Número de Licencia; *2 Nombre del Exportador, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY (CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

1545E00161

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKV	1366	X							X				X			132months	900032002648526
17	USKV	1367	X							X				X			84months	900032002648527
18	USKV	1368	X							X				X			72months	900032002648528
19	USKV	1369		X						X						X	108months	900032002648529
20	USKV	1370					X			X				X			48months	900032002648530
21	USKV	1371					X			X						X	144months	900032002648531
22	USKV	1372				X				X						X	60months	900032002648532
23	USKV	1373					X			X						X	132months	900032002648533
24	USKV	1374	X							X				X			96months	900032002648534
25	USKV	1375	X							X						X	120months	900032002648535
26	USKV	1376						X		X				X			156months	900032002648536
27	USKV	1377					X			X				X			180months	900032002648537
28	USKV	1378					X			X						X	144months	900032002648538
29	USKV	1379						X		X				X			72months	900032002648539
30	USKV	1380					X			X				X			108months	900032002648540
31	USKV	1381	X							X				X			48months	900032002648541
32	USKV	1382	X							X				X			84months	900032002648542
33	USKV	1383	X							X						X	36months	900032002648543
34	USKV	1384	X							X				X			120months	900032002648544
35	USKV	1385		X						X				X			72months	900032002648545
36	USKV	1386						X		X				X			96months	900032002648546
37	USKV	1387					X			X				X			48months	900032002648547
38	USKV	1388					X			X				X			84months	900032002648548
39	USKV	1389					X			X				X			132months	900032002648549
40	USKV	1390				X				X				X			96months	900032002648550
41																		
42																		
43																		
44																		
45																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

David M Adams

CONTRATO QUE CELEBRAN POR UNA PARTE CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. IMPORTADOR DE EQUINOS Y LA PLANTA DE SACRIFICIO TIPO INSPECCION FEDERAL TIF E33 CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. PARA LA RECEPCION, CONTROL Y SACRIFICIO, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIOS A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARA "EL IMPORTADOR" Y LA "TIF", AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

Eliminado: * 1 Firma del testigo por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP.

DECLARACIONES

I. DECLARA la TIF E33 a través de su representante legal LIC. JOSE INES CANTU CHAPA

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, con clave: CJE861017DB4 teniendo su domicilio fiscal en: Carretera Jerez-Sánchez Román Km. 27.5, Jerez, Zacatecas, C.P. 99380

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio Tipo Inspección Federal (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada Secretaría.

c) Que el representante legal Lic. José Inés Cantú Chapa declara ser de nacionalidad MEXICANA, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en nombre de su representada, por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con la escritura o poder notarial número 2758, pasado ante la Fe del Notario Público número 41 de la Ciudad de ZACATECAS, con fecha 4 DE NOVIEMBRE DE 2004.

d) Que su representada cuenta con el servicio de MIGUEL ANGEL DELGADO GALLEGOS Médico Veterinario Zootecnista, responsable OFICIAL, encargado de la Planta de Sacrificio TIF, quien presta sus servicios profesionales en las citadas instalaciones, con cédula profesional N° 669209.

SENASICA DGIF SAGARPA RECIBIDO

II. DECLARA EL IMPORTADOR CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V. a través de su representante legal:

LIC. JOSE INES CANTU CHAPA.

a) Que su representada es una sociedad mercantil, constituida conforme a las leyes de los Estados Unidos Mexicanos, que se encuentra inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, con clave: CACI520205LW4 teniendo su domicilio fiscal en: Carretera Jerez-Sánchez Román Km. 27.5, Jerez, Zacatecas.

b) Que su representada se encuentra autorizada para funcionar como planta de sacrificio TIPO INSPECCION FEDERAL (TIF), por parte de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), por conducto del Servicio Nacional de Sanidad Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), en su calidad de Órgano Administrativo Desconcentrado de la mencionada Secretaría.

c) Que el representante legal LIC. JOSE INES CANTU CHAPA declara ser de nacionalidad MEXICANA, mayor de edad, con plena capacidad jurídica de goce y ejercicio para contratar y obligarse en el nombre de su representada por contar con facultades expresas para dichos actos, las cuales no han sido revocadas al día de la fecha, lo que se acredita con la escritura y poder notarial 2758, pasado ante la Fé del Notario Público Número 41 de la Ciudad de ZACATECAS, con fecha 4 DE NOVIEMBRE DE 2004.

Eliminado: *1 Firma del testigo, *1 por tratarse datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP

[redacted]

CLAUSULAS

PRIMERA.- El objeto de presente contrato es el de establecer las obligaciones de EL IMPORTADOR y la TIF respecto de la recepción, control y sacrificio de ganado equino de la importación procedente en los Estados Unidos de América para este propósito, de conformidad con los Requisitos Zoosanitarios con combinación No. 012-10-427-USA-USA.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede EL IMPORTADOR se obliga a:

a) Transportar en su totalidad el ganado equino importado, procedente de ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, desde la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria (OISA), ubicada en el punto de entrada al país, a la TIF, y en cumplimiento de lo mismo, se cerciorará de que el mismo haya sido flejado por personal de la OISA.

b) Que el ganado que entregue en la TIF, tenga como destino final el sacrificio en el establecimiento especificado en este instrumento lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable encargado de la planta de Sacrificio TIF.

SENASICA

RECIBIDO

c) Que los flejes que se instalen en el transporte de ganado equino importado, no sean removidos sino hasta que llegue a la TIF en donde serán retirados por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

TERCERA.- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera la TIF se compromete a:

a) Recibir en sus instalaciones al ganado equino propiedad del importador procedente y originario de LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, destinado al sacrificio, lo que será constatado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

b) Controlar dicho ganado dentro de sus instalaciones a fin de que sea sacrificado el lote recibido en su totalidad, no permitiendo que salga de las instalaciones ningún animal vivo, lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

c) Informar a la Delegación Estatal de la SAGARPA así como al Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA), por conducto de la OISA ubicada en el punto de entrada por donde se ingresó al país, sobre cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado, lo que será ejecutado por el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF.

d) Que el Médico Veterinario responsable oficial encargado de la Planta de Sacrificio TIF, será el único que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado.

CUARTA.- Que en caso de incumplimiento a las disposiciones del presente contrato, se establece:

a) Si el transporte del ganado equino llega a la TIF sin fleje o es removido éste, el ganado se mantendría en cuarentena en la TIF y los gastos que se originen con motivo de la misma serán a cargo del IMPORTADOR, con independencia del aviso que la TIF de aviso al SENASICA, por medio de la OISA ubicada en el punto de entrada por donde e ingresó al país.

QUINTA.- La vigencia del presente contrato será de dos meses a partir del 05 de Diciembre de 2014 con vencimiento el 05 de Febrero de 2015, el cual deberá coincidir con los requisitos señalados en la Hoja de Requisitos Zoosanitarios obtenida por EL IMPORTADOR.

SEXTA.- En caso de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Locales del Estado de Zacatecas.

SENASICA
DGIF
RECIBIDO

Eliminado: *1 Firma del testigo, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 Fracc I de la LFTAIP

*1 [redacted]

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcances, lo firman en tres tantos, en la ciudad de ZACATECAS ESTADO DE ZACATECAS a los 27 DIAS DEL MES DE NOVIEMBRE DEL 2014.

IMPORTADOR Y POR LA TIF

CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.
L.C. SARA LILIANA VENEGAS GERROLA
GERENTE ADMINISTRATIVO.

Cárnicos de Jerez S. A. de C. V. R.F.C. CJE-040707-QR4 Carr. Jerez, Zac. Fresnillo Km. 27.5 Jerez, Zac.

TESTIGOS.

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN DELEGACIÓN FEDERAL SALUD ANIMAL

JEFE DEL PROGRAMA DE SALUD ANIMAL
SAGARPA EN EL ESTADO DE ZACATECAS
M.V.Z. MIGUEL ANTONIO FELIX DOMIGUEZ

[redacted] *1

CARNICOS DE JEREZ, S.A. DE C.V.

Eliminado: *1 Firma del testigo, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art 113 FraccI de la LFTAIP.

SENASICA
DGIF
SAGARPA

[redacted]

RECIBIDO

M.V.Z. Myriam Huerta Romero